

STRATEGII DISCURSIVE DE LEGITIMARE ÎN EDITORIAL

CLAUDIA ENE

Universitatea din București

1. Din punctul de vedere al analizei discursului, în termenii lui Patrick Charaudeau¹, orice *act de limbaj* constituie un schimb interacțional între doi *parteneri* (subiectul *comunicant* și subiectul *interpretant*), în limitele unei anumite *situații de comunicare*. Actul de limbaj este văzut, însă, ca un fenomen complex care combină două circuite indisociabile: un circuit extern, reprezentând locul *acțiunii sociale* (ceea ce se numește prin convenție situație de comunicare), și un circuit intern, constituind locul de organizare a *discursului*; se distinge, deci, între *actul de limbaj*, care privește ansamblul punerii în scenă a comunicării (cu cei doi parteneri: subiectul comunicant și subiectul interpretant), și *actul de vorbire*, care privește exclusiv punerea în scenă discursivă, prin intermediul unei formule verbale care semnalează un act enunțiativ, atribuind un anumit rol partenerilor (deveniți astfel protagoniști: subiect *enunțiator* și subiect *destinatar*).

Ca parte a actului de limbaj, actul de vorbire depinde, așadar, de dispozitivul socio-comunicațional, specific fiecărui tip de situație de comunicare (mediatică, politică, publicitară, didactică etc.), dispozitiv care – determinând statutul *partenerilor*, finalitatea și aria tematică a intervenției acestora – furnizează în același timp subiectului comunicant instrucțiuni sau constrângeri privitoare la poziționarea enunțiativă a *protagoniștilor* (subiectul *enunțiator* și subiectul *destinatar*), la scopurile pragmatice pe care subiectul enunțiator poate să și le asume și la maniera de configurare discursivă a comunicării (la nivel compozițional și semantic).

Deși dispozitivul socio-comunicațional (definit în termenii unui *contract de comunicare*)² supradetermină, în parte, subiectul comunicant în organizarea propriului discurs, acesta dispune totuși de o marjă de manevră, care îi permite să utilizeze o serie de *strategii* de adaptare a intenției sale comunicaționale la constrângerile dispozitivului; cu scopuri strategice, locutorul poate reinterpretă termenii contractului, în funcție de propriul său proiect discursiv, iar gradul de conformitate cu dispozitivul rămâne întotdeauna la alegerea acestuia.

Strategiile discursive sunt multiple, dar ar putea fi grupate, în funcție de scopul utilizării lor, astfel³:

– strategii de *legitimare*, cu ajutorul cărora subiectul comunicant își consolidează o poziție de legitimitate, atunci când are îndoieli asupra manierei în care celălalt percepe dreptul

¹ Perspectiva teoretică schițată în secțiunea 1. are la bază Charaudeau (1984), (2006a), (2006b).

² Pentru noțiunea de *contract de comunicare*, vezi Charaudeau (2004).

³ Sursa acestei clasificări: Charaudeau (2006b).

său la cuvânt; sau când destinatarul instituit în discurs pare să aibă o autoritate mai mare decât cea a enunțiatorului principal¹ (subiectul comunicant);

– strategii de *credibilizare*, care presupun diferite atitudini discursive (de neutralitate, de distanțare sau, dimpotrivă, de angajare), cu ajutorul cărora locutorul impune subiectului interpretant un mod de a raționa pe care să-l accepte fără rezerve;

– strategii de *captare* (bazate pe atitudini discursive polemice, de seducție sau de dramatizare), prin care locutorul se asigură că subiectul interpretant aderă la proiectul său discursiv, îi împărtășește ideile, opiniile, afectele.

2. Legitimitatea subiectului comunicant se va contura, deci, atât în funcție de datele dispozitivului socio-comunicațional (care îi vor conferi o anumită *identitate socială*, conformă cu rolul ocupat în dispozitiv), cât și în funcție de strategiile adoptate în enunț (care îi vor crea o *identitate discursivă convenită* sau *individuală*)². Cu alte cuvinte, legitimitatea subiectului comunicant se va baza pe identitatea socială a acestuia, dar, în funcție de datele concrete ale producerii enunțului, ea va putea fi discursiv *reconstruită: întărită, mascată sau deplasată*.

În cazul editorialului³, *identitatea socială* a autorului corespunde rolului atribuit acestuia în dispozitivul socio-comunicațional specific genului, anume acela de a exprima poziția redacției pe diferite teme de actualitate (considerate semnificative), antrenând ziarul în dezbaterile publice asupra acțiunilor responsabililor social-politici și promovând, în același timp, soluții pentru corectarea acestora.

Prin urmare, este de așteptat ca *identitatea discursivă (convenită)* construită în editorial să reflecte atât *autoritatea* editorialistului, cât și *reprezentativitatea* opiniei sale, atunci când analizează acțiuni/evenimente în cheie economică, legislativă, politică dar și morală, pe baza „valorilor fondatoare ale unei anumite idealități sociale” (Charaudeau 2006b: 349), într-un stil argumentativ care să capteze atenția cititorilor și să devină emblema politică și stilistică a ziarului.

La nivelul *strategiilor* discursive, statutul editorialistului (de voce autorizată pentru a exprima într-un mod reprezentativ opinia ziarului) impune, așadar, construirea în discurs a unor instanțe enunțiative care să fie investite cu *autoritate* și *reprezentativitate*, mai ales în situațiile în care jurnalistul este chemat să *indice actorilor social-politici diferite direcții de acțiune*. Deseori, în aceste cazuri, legitimitatea socială a autorului pare insuficientă pentru a determina realizarea acțiunilor sugerate, astfel încât editorialistul, pentru a dobândi autoritate, se vede nevoit să recurgă la diferite strategii de întărire a legitimității, alegând, uneori, să vorbească în numele unor *valori transcendentale*, care nu depind de împrejurări sau persoane.

3. Acest lucru este cu deosebire evident în editorialele publicațiilor românești din a doua jumătate a secolului al XIX-lea, perioadă în care contractul de comunicare specific genului nu

¹ Pentru conceptul de *enunțiator principal*, vezi Rabatel (2010: 370), unde noțiunea apare în relație cu cea de *enunțiatori secundari*; *enunțiatorul principal* corespunde, în principiu, autorului, în măsura în care acesta „coordonează” prezența altor puncte de vedere în propriul său discurs, iar noțiunea de *enunțiatorii secundari* se referă la instanțele enunțiative cărora autorul le atribuie fragmente de discurs: „l'énonciateur principal (...) subsume en un méta-PDV les PDV partiels des énoncés composant son discours”.

² A se vedea, pentru conceptele: *identitate socială*, *identitate discursivă (convenită sau individuală)*, Charaudeau (2006b).

³ Pentru cercetări asupra editorialului din perspectiva analizei discursului, vezi, mai ales, Dubied și Lits (1997), Herman și Jufer (2001), Lee (2003) și Le (2010).

conferă încă jurnalistului autoritatea pe care, de exemplu, astăzi o are, acesta văzându-se obligat să apeleze frecvent la diferite strategii de legitimare, pentru a-și consolida identitatea.

În societatea românească din secolul al XIX-lea, statutul jurnalistului era cu greu recunoscut („Știm că nimine nu ne ascultă; știm că ne atragem loviri, dară știm că, cu cât vom fi mai tare loviți, cu atât lumina se va face mai curând” – *Românul* 2 iulie 1864, 1), insuficiența legitimitate a editorialistului fiind atestată, de altfel, și de multiplele motivări ale îndreptăririi demersurilor jurnalistului: „Era de datoria noastră de publiciști să aducem la cunoștința cititorilor noștri și să stigmatizăm toate aceste acte, toate aceste proiecte, toate aceste uneltiri ale unei adevărate trădări naționale!” (*Alegătorul liber*, 5 ianuarie 1876, 1); „este de datoria presei naționale de a ținea spiritul public deștept asupra acestei nenorocite cestiuni, pentru ca nu cumva să i se dea o soluțiune periculoasă intereselor noastre naționali” (*România liberă*, 20 mai 1879, 1) etc.

Dincolo de textele programatice ale fiecărei publicații, în care exista implicit sau explicit o viziune asupra rolului jurnalistului în spațiul public, un prim acord asupra misiunii presei în societatea românească apare abia în programul-manifest adoptat de primul Congres al presei din România, convocat la 8 noiembrie 1871 („presa va lupta dar pentru realizarea unui guvernământ românesc, prin națiune și pentru națiune, întemeiat pe adevărata libertate națională”); recunoașterea deplină a identității sociale a jurnalistului se va face, însă, doar treptat.

În absența acestei recunoașteri, editorialistul își construiește cu grijă identitatea discursivă, cel mai adesea prin strategii de *mascare* și de *obiectivizare* a propriei *subiectivități*, astfel încât vocea lui să capete autoritatea unei poziții larg reprezentative.

4. Strategiile de legitimare specifice editorialului, așa cum le înțelegem aici, reprezintă proceduri discursive de construire a autorității și reprezentativității punctului de vedere exprimat în text, în jurul unor instanțe enunțative, în general diferite de cea a autorului (dar investite, uneori, cu mult mai multă legitimitate), mai ales în secvențele în care editorialistul își exercită rolul complicat de a orienta deciziile actorilor social-politici. Aceste proceduri ar putea fi sistematizate, în funcție de tipul de enunțatori¹ convocați în discurs și în ordinea crescătoare a eficienței lor, după cum urmează: 1) asumarea enunțului de către editorialist, încercând, în același timp să-și consolideze identitatea socială conferită de statut; 2) invocarea unei alte instanțe personale, a cărei autoritate se transferă și asupra autorului; 3) recursul la enunțatori reprezentativi pentru poziția unor grupuri sociale cu legitimitate general recunoscută, cu intenția de a depersonaliza instanța enunțativă; 4) invocarea unor enunțatori exprimând valori sociale și raționale unanim acceptate, cu scopul de a obiectiviza discursul.

4.1. Cea mai simplă strategie de augmentare a legitimității editorialistului o reprezintă asumarea îndemnului la acțiune, prin forme de persoana I singular sau plural, întărite – pentru a da autoritate enunțului – de formule discursive destinate să consolideze ethosul enunțatorului:

- (1) *Aceasta este situațiunea dezbrăcată de orice considerațiune și de orice prejudiciu. E vorba s-o îndreptăm. Păreră mea personală este că comunitatea de interese*

¹ Utilizăm termenul *enunțator*, în sensul lui Rabatel (2010: 370): „L’*énonciateur* est l’instance qui se positionne par rapport aux objets du discours auxquels il réfère, et, ce faisant, qui les prend en charge. La notion d’*énonciateur* correspond à une *position* (énonciative) qu’adopte le locuteur, dans son discours, pour envisager les faits, les notions, sous tel ou tel PDV pour son compte ou pour le compte des autres. De la sorte, l’*énonciateur* est défini comme l’instance aux PDV”, unde PDV abreviază „punct(e) de vedere”.

dintre proprietari, arendași, cultivatori și muncitori cu mâinile trebuie concretizată și conservată printr-o anume asociațiune ad-hoc, printr-o instituțiune pornită din inițiativa privată. **Cred că instituțiunea cea mai proprie care ar ocroti toate interesele agricole ar fi aceea a unor sindicate agricole districtuale.** (...) **Cele ce enunțăm aci în liniamente mari comportă, necontestat, mari dezvoltări (...).** **Eu am pus înainte ideea asociațiunilor și a sindicatelor agricole: cei mai competenți ca mine s-o combată sau s-o dezvolte.** (*Epoca*, 3 aprilie 1888, 1)

- (2) *Parlamentul român s-a-nchis, săptămâna patimelor a trecut, sărbătorile Paștilor s-au sfârșit, prin urmare d-acum avem dreptul a cere de la dd. miniștri să între în lucrările dumnealor și să facă, cât mai curând va fi cu putință, ca țara să simțā c-au început a lucra.* (*Românul*, 17-20 aprilie 1867, 1-2)
- (3) **Noi, cari ne îngrijim mai mult de binele țării decât de bucuriile partidelor, cerem de la partidul de la cârmă ...** (*România liberă*, 20 mai 1879, 1)
- (4) **„România liberă”, după cum a avut totdeauna buna-credință și chiar curagiul de a-și spune părerile sale lămurit, în toate cestiuile de interes general ale țării, își va spune și acum socotințele sale, corespundă sau nu dânsule cu vederile partidului de la putere. Nu credem că este prudent, nici în interesul țării, a ne împotrivi tratatului de la Berlin și a mănținea statu-quo constitutional, după cum pe unii îi îndeamnă inima.** (*România liberă*, 20 mai 1879, 1)

În aceste situații, dat fiind că enunțiatorul exprimat de persoana I, singular sau plural, nu are autoritatea necesară proiectului comunicațional al editorialistului, se constată tentativa de a construi un ethos discursiv care să asigure legitimitate intervenției autorului:

– În ex. 1, subiectivitatea instanței enunțiative se transformă într-un avantaj, prin recunoașterea „slăbiciunii” propriiei poziții – o formă de concesie retorică, destinată să-i confere vorbitorului cel puțin autoritatea provenită din conștientizarea propriilor limite; formulările care introduc opinia autorului (*părerea mea personală este ..., cred că ..., eu am pus înainte ideea ...*), reprezentând tot atâtea limitări ale forței enunțiative a soluției propuse (restrângeri realizate și prin utilizarea condiționalului-optativ: *ar ocroti, ar fi*, cu rol în diminuarea caracterului de necesitate al îndemnulii la acțiune), sunt completate de raportări la alte opinii considerate, în mod strategic, cel puțin la fel de îndreptățite (*Cele ce enunțăm aci în liniamente mari comportă, necontestat, mari dezvoltări; cei mai competenți ca mine s-o combată sau s-o dezvolte*).

– În ex. 2, pentru a justifica legitimitatea vocii care îndeamnă la acțiune, editorialistul invocă dreptul general al cetățeanului de a adresa solicitări guvernului, adăugând, nu fără ironie, că nimic n-ar face nepotrivită în context exercitarea acestui drept (*Parlamentul român s-a-nchis, săptămâna patimelor a trecut, sărbătorile Paștilor s-au sfârșit, prin urmare d-acum avem dreptul a cere ...*).

– În ex. 3, instanța enunțiativă desemnată de persoana I plural (*noi*) se legitimează prin elemente care îi creionează un ethos pozitiv, subliniind îndreptățirea acesteia de a formula solicitarea (*Noi, cari ne îngrijim mai mult de binele țării decât de bucuriile partidelor*).

- În ex. 4, în afară de invocarea unui ethos prealabil de credibilitate (*a avut totdeauna buna-credință și chiar curagiul de a-și spune părerile sale lămurit*), editorialistul își întărește autoritatea și prin apelul deschis la propriul statut (de voce care exprimă o opinie colectivă), lăsând să se vadă, în același timp, echivalența dintre *noi* și ziarul în numele căruia se exprimă.

4.2. O altă strategie, cu o forță de legitimare mai accentuată decât precedenta, o constituie transferarea îndemnului la acțiune asupra altei instanțe personale, fie individuale (ex. 5), de persoana a III-a sg., cu un ethos prealabil consolidat, presupunând ideea de autoritate, de voce autorizată (*discursul Coroanei*); fie colective (ex. 6), de persoana a III-a pl., cu un ethos construit în discurs, insistând pe câteva valori general acceptate (apartenența la un grup considerat legitim, implicarea morală, calitățile vârstei etc.):

- (5) *Camerile nu vor putea să treacă cu vederea peste pasagiul acela al **discursului coroanei**, care le zicea: „Sunt convins că toți, fără distincțiune de partide și de opinii, veți ști, ca în toate împrejurările mari, a pune interesele generale mai presus de orice alte considerațiuni și nu vă veți inspira d-voastră decât de marele interese ale țării și de îndestularea adevăratelor ei trebuințe. (România liberă, 5 iunie 1879, 1)*
- (6) *... sunt ... **mulți bărbați de inimă**, mai ales **tineri**, cari așteaptă și speră încă oarecare organizare de la d. Brătianu. (Epoca, 4 decembrie 1885)*

4.3. Strategiile de legitimare devin din ce în ce mai eficiente în momentul în care autorul renunță la instanțele enunțiative personale și introduce în discurs enunțiatori fără identitate socială, „voci fantomatice” care par să dea glas unei voințe generale, aproape imposibil de contracarat.

Una dintre aceste strategii o reprezintă tentativa de a depersonaliza și de a generaliza punctul de vedere exprimat în text, prin atribuirea îndemnului la acțiune unor enunțiatori care presupun ideea de majoritate, de generalitate, de opinie împărtășită, realizată, mai ales, cu ajutorul a două tipuri de instanțe enunțiative:

a) enunțiatorul impersonal care exprimă ethosul obiectivității, al depersonalizării și al generalității, folosit în enunțuri doxice:

- (7) *De la o națiune, intrată în faza ei de maturitate, **se cere** laboare, seriozitate și prevedere pentru viitor.* (România liberă, 29 aprilie 1879, 1)

b) enunțiatorul reprezentativ pentru grupuri sociale (cu un ethos prealabil consolidat), concretizat în text prin substantive colective (*țara, națiunea*) ori prin grupuri nominale desemnând puncte de vedere colective (*opinia publică, voința poporului*), cărora li se atribuie de obicei enunțuri doxice:

- (8) ***Națiunea** nu va cere nimic mai mult decât a vedea pe toți reprezentanții săi că pun mai presus de orice considerațiuni interesele generale* (România liberă, 5 iunie 1879, 1)
- (9) ***Țara** (...) este sătulă de tristul spectacol la care asistă de atâta vreme, ea cere numai un lucru de la căpeteniile sale: muncă, iar muncă și neconținut muncă* (Epoca, 1 decembrie 1885)
- (10) *Dv., d-lor de la putere, sunteți miniștri constituționali și nu vă este iertat să conduceți politica în contra **opiniunii publice**, și într-o chestiune ca aceasta; în*

*contra voinței manifeste a poporului, în contra intereselor națiunii.*¹ (România liberă, 29 septembrie 1879, 1)

4.4. O altă strategie din categoria mai sus menționată o constituie obiectivizarea instanței enunțiative, recurgând la enunțiatori care nu mai desemnează persoane sau grupuri cu un ethos prealabil sau discursiv consolidat, ci principiile înseși a căror respectare legitimează un ethos caracterizat de credibilitate. Acestea pot fi:

a) principii nonimperative, etice (*îndatorirea morală* etc.)

(11) *El trebuie să se gândiască că este mai mare, mai mândru, mai regal de a fi Regele României decât de a figura ca al doilea între colectiviști, dupe cum ar dori d. Brătianu.* (Epoca, 26 noiembrie 1885)

(12) *guvernul avea numai o îndatorire morală, ca el să nu ascundă ... opiniunile.* (România liberă, 2 iunie 1879, 1)

b) principii cu forță de necesitate logică, rațională (necesitatea, evidența)

(13) *trebuința cere* (Românul, 19 mai 1867, 1)

(14) *datoria majorității e de la sine indicată* (Telegraful, 9 februarie 1888, 1)

c) principii cu forță de necesitate socială, de oportunitate (*interesele publice, interesele națiunii* etc.)

(15) *Interesele publice cer ca el să vorbească* (România liberă, 1 iunie 1879, 1)

d) principii imperative, legale (*legea, textul legii, obligațiunea constituțională* etc.):

(16) *datoria ce-i impune legea* (Românul, 19-20 iunie 1867, 1)

(17) *Cabinetul este legalmente obligat* (România liberă, 2 iunie 1879, 1)

(18) *Îndatorirea guvernului de a vorbi lămurit trimișilor națiunii nu mai e de sfera moralei politice și a sensibilității de conștiință a cabinetului, ci o îndatorire impusă lui de textul expres și precis al legii ...* (România liberă, 2 iunie 1879, 1)

¹ În situații de acest tip, enunțiatorul nu este inserat în discurs într-un mod explicit, prin forme ale discursului raportat, dar se pot identifica în text stadii „embrionare” ale unor instanțe enunțiative care ar constitui pretinsa sursă a punctelor de vedere invocate (*opinia publică, voința manifestă a poporului*). A se vedea, în acest sens, Rabatel (2010: 362-363), care vorbește despre: „l’existence, sous des formes très variées, de PDV indiqués à travers la référénciation, sans la rapporter à l’acte d’énonciation d’une source qui parle (le locuteur). (...). En ce sens, le PDV est une problématique plus complexe que celle de la voix et du discours rapporté, car si voix et discours rapportés renvoient bien à des PDV exprimés plus ou moins directement par leur auteur, il devient plus difficile de repérer le PDV d’un tel, dès lors que sa voix ne se fait plus entendre: cette difficulté, caractéristique du style indirect libre, qui n’est pas vraiment un «discours», est encore plus nette chaque fois qu’un locuteur / énonciateur envisage les choses en se mettant à la place d’un autre, à la place de ce qu’il voit, de ce qu’il fait, comme par exemple avec les PDV perceptifs (PDV représentés ou embryonnaires, voir Rabatel, 2008a), sans pour autant lui donner la parole”. Vezi, de asemenea, *infra*, secțiunea 5.3.

(19) *cabinetul M. Sale Regale are obligațiunea constituțională (România liberă, 1 iunie 1879, 1)*

(20) *În această situație, datoria M. S. Regelui, arbitrul suprem al partidelor, e indicată într-un mod limpede și hotărâtor. M. S. Regele trebuie să-și aducă bine aminte că chemarea sa de Rege constituțional îi impune datoria d-a se ridica mai presus de partidele politice, de a-și da seama că faptul de a se înfeoda într-o colectivitate, oricare ar fi ea, hotărât de ambiție ori de interes, ar fi de ajuns ca să-și înstrăineze cu desăvârșire dragostea supușilor săi. (Epoca, 26 noiembrie 1885)*

5. Pentru analiză interesează mai ales identificarea strategiilor predilecte, factorii determinanți în opțiunea pentru o anumită procedură discursivă, precum și caracteristicile ansamblului enunțiativ în care funcționează fiecare strategie (modalitățile de introducere a punctelor de vedere atribuite unor enunțiatori diferiți de „vocea” autorului, maniera de instituire în discurs a destinatarului, formulele de solicitare a acțiunii și gradul general sau particular al acțiunilor solicitate).

5.1. Strategiile discursive predilecte relevă importanța procedurilor de instituire a unei instanțe enunțiative fără identitate socială, dar purtătoare a unor valori universale, general acceptate. Sunt preferate, așadar:

a) *strategiile de atribuire a discursului unor instanțe implicând ideea de majoritate, de generalitate, de opinie împărtășită* (v. supra, 4.3.), dat fiind că acestea fie exprimă prin ele înseși ethosul obiectivității, al generalității și al depersonalizării (de pildă, persoana a III-a, folosită în enunțuri doxice), fie sunt instanțe care desemnează grupuri sau puncte de vedere ale unor grupuri cu un ethos prealabil consolidat (instanțe colective recunoscute de toți cei interesați), cum sunt *națiunea, țara*.

b) *strategiile de atribuire a discursului unor instanțe care presupun principii morale, intelectuale, de oportunitate sau de legalitate* (v. supra, 4.3.), pentru funcția acestora de a exprima imperative universale, asociate unor valori valabile în afara persoanelor sau grupurilor, valori care țin de contracte sociale stabile și nu doar de un simplu acord.

Este semnificativ că, în categoria instanțelor obiectivate, valorile etice sunt considerate a fi cele mai slabe ca autoritate enunțiativă, așa cum reiese din ex. 12: *guvernul avea numai o îndatorire morală* (unde adverbul *numai* exprimă caracterul aparent facultativ al respectării instanței etice), sau din ex. 18, unde, pentru a sublinia faptul că acțiunea este solicitată nu de un enunțiator cu o legitimitate relativă, ci de unul a cărui autoritate nu poate fi pusă în discuție, pare că se realizează o „ierarhizare” a legitimității diverselor instanțe invocate (pe de o parte, *morala politică și sensibilitatea de conștiință*, cu o autoritate mai redusă, pe de altă parte, *textul expres și precis al legii*, singura instanță cu un caracter imperativ).

În același timp, este interesant și faptul că instanțele bazate pe oportunitate (*interesele națiunii*), spre deosebire de cele etice, deși nici cele dintâi nu au caracter de lege (și, în plus, am fi tentați să le considerăm inferioare exigențelor morale), sunt percepute ca fiind mai puternice ca instanțe enunțiative, cu un caracter mai imperativ, apropiat de cel al legii: *nu vă este iertat să conduceți politica ... în contra intereselor națiunii* (ex. 10).

5.2. Instanțele enunțiative invocate de editorialist sunt selectate în funcție de câțiva factori care impun un anumit tip de enunțiator:

a) *legitimitatea destinatarului*, dat fiind că, pentru a-și consolida propriul statut, autorul încearcă să identifice, în principiu, o instanță enunțiativă care să aibă suficientă autoritate în fața destinatarului ales. A se vedea, în acest sens, ex. 11, unde îndemnul la acțiune este indirect atribuit unei instanțe etice (*este mai mare, mai mândru, mai regal*), printre puținele cu legitimitate în fața unui destinatar cu un statut deosebit, căruia cu greu i se poate cineva opune (*Regele*);

b) *tema articolului și maniera de abordare a evenimentelor*, câtă vreme acestea pot fi analizate fie dintr-o perspectivă a valorilor implicate în deciderea acțiunilor (și, atunci, se optează, în general, pentru instanțe obiectivizate, care evocă principii – v. *supra*, 4.4.), fie dintr-o perspectivă mai concretă, cu indicații de acțiune mai detaliate, situație presupunând, de obicei, un grad mai mare de asumare a enunțului din partea autorului, care poate recurge, în acest caz, la invocarea unor instanțe personale (ex. 1) sau reprezentative pentru un anumit grup social;

c) *importanța sau urgența resimțită de autorul articolului* (sunt selectați în acest caz enunțiatori cu autoritate semnificativă, din rândul celor care reprezintă *doxa* sau principiile fondatoare ale *doxa*, fiind evitate cu deosebire instanțele personale, de persoana I sau de persoana a III-a, singular ori plural – v. de pildă, ex. 9, 10).

5.3. Introducerea în text a punctelor de vedere atribuite unor enunțiatori diferiți de „vocea” autorului se face fie sub forma (pseudo)discursului *raportat*, prin care se pretinde că autorul ar reda spusele instanței enunțiativă invocate: *țara cere ...* (ex. 9), *trebuința cere ...* (ex. 13), *interesele publice cer ca el să vorbească* (ex. 15); fie sub forma unui discurs *mediat*¹, din care poate fi dedus un punct de vedere, neexplicitat în text și prezent aici doar în fază „embrionară” (Rabatel 2010: 363): *o îndatorire impusă lui de textul expres și precis al legei* (ex. 18). În acest caz, nu se poate identifica o secvență discursivă care să aparțină explicit unui alt enunțiator, dar, atâta timp cât punctul de vedere exprimat în text nu aparține, în mod evident, autorului, discursul nu poate fi atribuit decât sursei legitime a enunțului, identificate pe baza datelor contextuale (*textul expres și precis al legei*).

Inserarea în text a enunțiatorului prin forme asimilabile *discursului raportat* (după verbe care exprimă solicitarea) conferă enunțului o notă de obiectivitate, marcând explicit faptul că îndemnul la acțiune nu aparține editorialistului, ci altcuiva, mai îndreptățit, în numele căruia vorbește autorul. Stilul direct se utilizează doar atunci când instanța invocată are o legitimitate general recunoscută (de pildă, *Coroana* – ex. 5), iar în majoritatea cazurilor se preferă stilul indirect, dat fiind că, de regulă, nu sunt aduse în scenă discursuri propriu-zise, ci doar instanțe, deseori impersonale, fără o realitate concretă și, implicit, fără o manifestare discursivă.

În ceea ce privește formele de discurs mediat, acestea se folosesc fie în situații în care instanțele invocate sunt suficient de legitime pentru a mai avea nevoie de autoritatea conferită de discursul raportat (nu trimit la grupuri sau persoane, ci la principii a căror legitimitate nu mai este doar produsul unui acord conjunctural, ci al unor contracte sociale stabile: *legea*, *datoria morală* etc.): *o îndatorire impusă lui de textul expres și precis al legei* (ex. 18); fie atunci când îndemnul la acțiune nu poate fi exprimat direct, urmând a se deduce din context. Se întâmplă acest lucru a) în cazul destinatarilor cu un statut deosebit, când autorul evită, din

¹ Noțiunea de *enunțare mediată*, cu referire la modalitățile de redare a punctelor de vedere diferite de cele asumate de autor, apare la Desclés (1976), unde se referă la situația în care anumite conținuturi discursive nu sunt furnizate prin forme în mod explicit raportate la o sursă menționată în discurs, ci într-o manieră *mediată*, prelucrată și, într-un fel „ascunsă” în țesătura enunțiativă.

politețe sau din prudență discursivă, formularea directă a unui îndemn la acțiune: *este mai mare, mai mândru, mai regal de a fi Regele României decât de a figura ca al doilea între colectiviști* (ex. 11) și b) în situațiile în care îndemnul la acțiune se deduce din modalitatea de prezentare a consecințelor, de regulă negative, ale unui anumit tip de conduită, fără legătură, însă, cu gradul de legitimitate a destinatarului, ci doar din simple necesități retorice (*nu vă este iertat să conduceți politica în contra opiniei publice ... în contra voinței manifeste a poporului, în contra intereselor națiunii* – ex. 10).

5.4. Maniera de selectare și de desemnare a destinatarului variază, bineînțeles, în funcție de tema editorialului, dar și de tipul de instanță enunțiativă. Indiferent de destinatarul concret vizat, acesta este astfel denumit încât să nu afecteze legitimitatea enunțiatorului (dat fiind că, de regulă, un interlocutor prea concret ar putea da naștere unei „confruntări de legitimitate”, producând astfel un dezechilibru în defavoarea editorialistului).

Modalitățile principale de instituire a destinatarului ca protagonist al actului de vorbire sunt următoarele:

a) *autoadresarea*, prin care autorul se include atât pe sine, cât și publicul textelor sale, în categoria extinsă a destinatarului, mai ales pentru a evita numirea unui interlocutor cu o legitimitate mai mare decât a enunțiatorului, atunci când instanța enunțiativă este percepută ca având o legitimitate mai redusă (de pildă în cazul persoanei I plural: *Nu credem că este prudent, nici în interesul țării, a ne împotrivi tratatului de la Berlin* – ex. 4) sau în situațiile în care, din motive deseori argumentativ-retorice, se dorește menajarea adevăratului destinatar, prin instituirea în discurs a unui interlocutor mai general, exprimat prin substantive colective care desemnează diferite grupuri sociale: *de la o națiune se cere ...* – ex. 7).

b) *destinatarul impersonal*, pentru a evita, și în acest caz, numirea unui protagonist discursiv cu o legitimitate mai mare decât a enunțiatorului, atunci când instanța enunțiativă (de pildă, persoana I sg.) are un grad redus de autoritate (*trebuie*, fără precizarea destinatarului – ex. 1), dar și din considerente care nu țin de legitimitatea interlocutorului, atunci când instanța este una rațională, impunându-se tuturor (necesitatea, evidența): *trebuința cere* (ex. 13).

c) *destinatarul colectiv*, exprimat prin substantive care desemnează grupuri: *dd. miniștri* (ex. 2), *partidul de la cârmă* (ex. 3), *Camerile* (ex. 5), *reprezentanții națiunii* (ex. 8), *căpeteniile țării* (ex. 9), *guvernul* (ex. 12, 18), *majoritatea* (ex. 14), *cabinetul* (ex. 17, 19), cel mai frecvent, și construit în „replică” la instanțele enunțiativă care trimit tot la entități colective: *noi, națiunea, țara* etc.

d) *destinatarul particularizat*, soluție discursivă utilizată atunci când evenimentele analizate o impun și când legitimitatea instanței enunțiativă nu este afectată: *d. Brătianu* (ex. 6), *Regele* (ex. 11), *M. S. Regele* (ex. 20).

Regula genului cere ca destinatarul căruia i se adresează îndemnul la acțiune să fie unul indirect, dar, cu titlu de excepție, se pot întâlni și situații de adresare directă, mai cu seamă în texte încărcate de retorism și doar în cazurile în care destinatarul este unul colectiv: *Dv., d-lor de la putere* (ex. 10).

5.5. În seria modalităților de solicitare a acțiunii pot fi identificate diferite grade de intensitate, strict dependente de statutul instanței enunțiativă, dar și de cel al destinatarului, care determină, în anumite cazuri, diferite forme de atenuare a solicitării:

a) formulări eufemistice, cu un conținut semantic mai puțin imperativ, impuse, de regulă, de gradul limitat de autoritate al instanței căreia i se atribuie îndemnul la acțiune (persoana I sau persoana a III-a, singular sau plural): *mulți bărbați de inimă ... așteaptă și speră ...* (ex. 6)

sau cerute de obligația de reținere a instanței enunțiative, în conformitate cu propriul său statut (de pildă, în cazul *Regelui*): *sunt convins că veți ști să ...* (ex. 5), o formulare complezentă, care, limitată de atribuțiile constituționale ale enunțiatorului, se reduce la aparenta încuviințare a direcției de acțiune adoptate de destinatar.

b) formulări atenuate, utilizate, de regulă, pentru a menaja destinatarul, atunci când statutul acestuia impune o adresare reverențioasă. Pentru a compensa forța performativă scăzută a acestora, editorialistul dezvoltă adesea contexte destinate să întărească sensul verbului care exprimă solicitarea, atunci când aceasta nu poate avea intensitatea dorită: *datoria M. S. Regelui ... e indicată într-un mod limpede și hotărâtor* (ex. 20); aici – vecinătatea adverbilor *limpede* și *hotărâtor*.

În alte situații, autorul se vede obligat – în sens invers – să atenueze sensul solicitării, atunci când aceasta se dovedește prea imperativă: *trebuie să să gândiască* (ex. 11), *trebuie să-și aducă bine aminte* (ex. 20), în acest caz, semnificația subiectelor verbului impersonal care exprimă necesitatea reducând, în bună măsură, forța performativă a verbului, câtă vreme *a se gândi* și *a-și aduce aminte* denotă mai degrabă procese cognitive decât acțiuni propriu-zise.

c) formulări neutre (*trebuie* – ex. 1), tipice pentru situațiile în care instanța enunțiativă nu exprimă o poziție larg reprezentativă (de pildă, persoana I sg.).

d) atenuări retorice ale formulărilor imperative, utilizate mai ales în cazul instanțelor depersonalizate: *națiunea nu va cere nimic mai mult decât* (ex. 8), *șara ... cere numai un lucru* (ex. 9); în aceste situații, legitimitatea punctelor de vedere inserate în text permite formulări mai categorice, dar autorul, din considerente argumentative, alege să le diminueze valoarea performativă cu scopul de a sublinia calitatea instanței de a fi, în plus, rezonabilă.

e) formulări imperative: *a cere*, mai ales pentru instanțele depersonalizate care reprezintă grupuri ori pentru instanțele obiectivizate care exprimă principii raționale (*trebuie* – ex. 13) sau de oportunitate (*interesele publice* – ex. 15), dar și pentru instanțe personale de persoana a III-a sau I plural (*noi* – ex. 2, 3); *a impune*, *a obliga*, pentru instanțele care evocă principii de legalitate: *datoria ce-i impune legea* (ex. 16).

Deseori, *a cere* este utilizat cu forme de indicativ prezent, pentru a marca o solicitare independentă de timp sau de spațiu, o cerință valabilă pentru o întreagă categorie, în orice moment și în toate circumstanțele, dar apare și cu forme de indicativ viitor, dat fiind că îndemnul la acțiune vizează, în esență, o acțiune viitoare.

Mai interesante sunt formele verbelor *a impune* sau *a obliga*, utilizate, în multe situații, la diateza pasivă sau sub forma unui participiu trecut urmat de un complement de agent, inducând astfel ideea că destinatarul ar fi practic supus voinței unei alte autorități, cu o legitimitate mult mai mare: *cabinetul este legalmente obligat* (ex. 17), *o îndatorire impusă lui de textul expres și precis al legii* (ex. 18).

Nu lipsesc formele indirecte de solicitare a acțiunii, aflate în strânsă legătură cu statutul enunțiatorului, de regulă atunci când instanța căreia i se atribuie îndemnul la acțiune este una cu o legitimitate limitată: în cazul enunțiatorului de persoana a III-a sau de persoana I (*nu credem că este prudent, nici în interesul țării a ne împotrivi ...* – ex. 4), dar și cazul instanțelor etice, considerate mai puțin imperative (*guvernul avea numai o îndatorire morală* – ex. 12), și chiar în cazul instanțelor bazate pe lege, atunci când destinatarul are un statut deosebit (*cabinetul M. Sale Regale are obligațiunea constituțională* – ex. 19).

5.6. De remarcat este și faptul că, în majoritatea cazurilor, solicitarea este extrem de generală: sunt specificate mai ales calități ale acțiunii, detalii care țin în primul rând de cadrul

general (în principiu moral) al conduitelor, de criteriile pe care acestea ar trebui să le îndeplinească: *așteaptă și speră încă oarecare organizare de la d. Brătianu* (ex. 6), *se cere laboare, seriozitate și prevedere pentru viitor* (ex. 7), *nu va cere nimic mai mult decât a vedea pe toți reprezentanții săi că pun mai presus de orice considerațiuni interesele generale* (ex. 8), *cere numai un lucru de la căpeteniile sale: muncă, iar muncă și neconținut muncă* (ex. 9), *îndatorirea de a vorbi lămurit trimișilor națiunii* (ex. 18).

Caracterul general sau particular al solicitării depinde în primul rând de tema articolului și de maniera în care sunt analizate evenimentele (dintr-o perspectivă de ansamblu, cu referire la principii, sau într-un mod mai concret, atingând aspecte specifice), dar se datorează, în bună măsură, și modalității în care editorialistul își percepe propria legitimitate. Astfel, în afara cazurilor în care lucrul acesta este justificat de obligația de reținere a enunțatorului (de pildă *Coroana*, v. ex. 5), formularea unor solicitări prea generale se poate explica și prin conștientizarea de către editorialist a lipsei sale de legitimitate (pentru a sugera soluții mai concrete) sau prin încercarea acestuia de a-și întări autoritatea, propunând soluții bazate pe principii pe care nimeni nu le-ar putea contesta.

SURSE

Epoca, 26 noiembrie 1885; 1 decembrie 1885; 4 decembrie 1885; 3 aprilie 1888.

Românul, 17-20 aprilie 1867; 19 mai 1867; 19-20 iunie 1867.

România liberă, 29 aprilie 1879; 20 mai 1879; 1 iunie 1879; 2 iunie 1879; 5 iunie 1879; 29 septembrie 1879.

Telegraful, 9 februarie 1888.

BIBLIOGRAFIE

Charaudeau, Patrick, 1984, „Une théorie des sujets du langage”, *Langage et société*, 28, fasc. 1, p. 37-51.

Charaudeau, Patrick, 2004, „Le contrat de communication dans une perspective langagière: contraintes psychosociales et contraintes discursives”, în M. Bromberg și A. Trognon (eds.), *Psychologie sociale et communication*, Paris, Dunod.

Charaudeau, Patrick, 2006a, „Discours journalistique et positionnements énonciatifs. Frontières et dérives”, *Semen*, 22 (*Énonciation et responsabilité dans les médias*). URL: <http://www.patrick-charaudeau.com/Discours-journalistique-et.html>.

Charaudeau, Patrick, 2006b, „Identité sociale et identité discursive, le fondement de la compétence communicationnelle”, *Niterói*, 21, p. 339-354.

Desclés J.-P., 1976, „Quelques opérations énonciatives”, în J. DAVID, R. MARTIN (eds.), *Logique et niveaux d'analyse linguistique*, Paris, Klincksieck, p. 213-242.

Dubied, Annik, Marc Lits, 1997, „L'éditorial: genre journalistique ou position discursive?”, *Pratiques*, 94, p. 49-61.

Herman, Thierry, Nicole Jufer, 2001, „L'éditorial, «vitrine idéologique du journal?»”, *Semen*, 13, p. 91-103.

Le, Elisabeth, 2010, *Editorials and the Power of Media. Interweaving of socio-cultural identities*, Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins Publishing Company.

- Lee, Nam-Seong, 2003, *Identité langagière du genre. Analyse du discours éditorial*, Paris, L'Harmattan.
- Rabatel, Alain, 2010, „Retour sur les relations entre locuteur et énonciateur. Des voix et des points de vue”, în M. Colas-Blaise, M. Kara, M. Perrin, L. Perrin, A. Petitjean (eds.), *La question polyphonique ou dialogique dans les sciences du langage*, Collection *Recherches linguistiques*, 31, Metz, CELTED, Université de Metz, p. 357-373.

DISCURSIVE STRATEGIES OF LEGITIMISATION IN EDITORIALS

(Abstract)

The main purpose of this paper is to identify the discursive strategies of legitimisation in editorials, with a methodological discursive communication identity framework, and to show how those strategies can contribute to the discursive construction of the 'legitimacy' of the communicating subject.